Apolytikion of the tone of the week (Tone 3)

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Apolytikion of our Church

As liberator of captives, defender of the poor, physician of the ailing, and champion of Kings, beseech Christ our God, O great martyr George, Standard Bearer, for the salvation of our souls.

Kontakion

A protection of Christians unshameable, Intercessor to our Holy Maker, unwavering, reject not the prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us, for you are good; Your loving help bring unto us, Who are crying in faith to you: Hasten to intercede, and speed now to supplicate, As a protection for all time, Theotokos, for those who honor you.
The Epistle Reading – Sunday, July 10, 2022

Sing praises to our God, sing praises. Clap your hands, all you nations.

The Reading is from St. Paul’s Letter to the Romans 6:18-23

BRETHREN, having been set free from sin, you have become slaves of righteousness. I am speaking in human terms, because of your natural limitations. For just as you once yielded your members to impurity and to greater and greater iniquity, so now yield your members to righteousness for sanctification. When you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. But then what return did you get from the things of which you are now ashamed? The end of those things is death. But now that you have been set free from sin and have become slaves of God, the return you get is sanctification and its end, eternal life. For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Πρὸς Ρωμαίοις 6:18-23

Αδελφοί, ἐλευθερωθέντες δὲ ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, ἐδούλωθητε τῇ δικαιοσύνῃ. Ἀνθρώπινον λέγω διὰ τὴν ἁπάντειαν τῆς σαρκός ὑμῶν· ὡσπερ γὰρ παρεστῆσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ ἁκαθαρσίᾳ καὶ τῇ ἁνομίᾳ εἰς τὴν ἁνομίαν, οὕτως νῦν παραστῆσατε τὰ μέλη ὑμῶν δοῦλα τῇ δικαιοσύνῃ εἰς ἁγιασμὸν. Ὡστε γὰρ δούλοι ἦτε τῆς ἁμαρτίας, ἐλευθεροί ἦτε τῇ δικαιοσύνῃ. Τίνα οὖν καρπὸν εἴχετε τότε ἐρ’ οἷς νῦν ἐπαισχύνεσθε; Τὸ γὰρ τέλος ἐκείνων θάνατος. Νυνὶ δὲ ελευθερωθέντες ἀπὸ τῆς ἁμαρτίας, δουλωθέντες δὲ τῷ θεῷ, ἐχεῖτε τὸν καρπὸν ὑμῶν εἰς ἁγιασμὸν, τὸ δὲ τέλος ζωῆς αἰώνιαν. Τὰ γὰρ ὀψώνια τῆς ἁμαρτίας θάνατος, τὸ δὲ χάρισμα τοῦ θεοῦ ζωῆς αἰώνιος ἐν χριστῷ Ιησοῦ τῷ κυρίῳ ὑμῶν.

The St. George Sunday School is accepting

DONATIONS FOR UKRAINE

Collection bins are located in the lobby of the community center.

ITEMS NEEDED: Medical and First Aid Supplies
Diapers (all sizes) * Personal Hygiene Products
Infant Formula * Socks
Mens Boots (new or gently used, all sizes)
Dry/Non-Perishable Food
The Gospel Lesson - Sunday, July 10, 2022

The Reading is from Matthew 8:5-13

At that time, as Jesus entered Capernaum, a centurion came forward to him, beseeching him and saying, "Lord, my servant is lying paralyzed at home, in terrible distress." And he said to him, "I will come and heal him." But the centurion answered him, "Lord, I am not worthy to have you come under my roof; but only say the word, and my servant will be healed. For I am a man under authority, with soldiers under me; and I say to one, 'Go,' and he goes, and to another, 'Come,' and he comes, and to my slave, 'Do this,' and he does it." When Jesus heard him, he marveled, and said to those who followed him, "Truly, I say to you, not even in Israel have I found such faith. I tell you, many will come from east and west and sit at table with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven, while the sons of the kingdom will be thrown into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth." And to the centurion Jesus said, "Go; be it done for you as you have believed." And the servant was healed at that very moment.

Κατὰ Ματθαίου 8,5-13

Τῷ καὶ ἐκείνῳ, εἰσελθόντος δὲ αὐτοῦ εἰς Καφαρναοῦμ προσήλθεν αὐτῷ ἐκατόνταρχος παρασκαλὼν αὐτόν καὶ λέγων, Κύριε, ὁ παῖς μου βέβληται ἐν τῇ οἰκίᾳ παραλυτικός, δεινός βασανιζόμενος. Καὶ λέγει αὐτῷ, Ἑγὼ ἐλθὼν θεραπεύσω αὐτὸν. Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ἐκατόνταρχος ἔφη, Κύριε, οὐκ εἰμὶ ἰκανός ἵνα μου ὑπὸ τὴν στέγην εἰσελθήσῃ ἀλλὰ μόνον εἰπέλογῳ, καὶ ἰσαρμίζεται ὁ παῖς μου. Καὶ γὰρ ἐγὼ ἀνθρωπός εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν ἐχὼν ὑπ’ ἑμαυτὸν στρατιῶτας, καὶ λέγω τοῦτο, Πορεύθητι, καὶ πορεύεται καὶ ἀλλαῖος, Ἑγὼ, καὶ ἔρχεται, καὶ τῷ δοῦλῳ μου, Ποίησον τοῦτο, καὶ ποιεῖ. Ακούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς ἐθαύμασεν καὶ εἶπεν τοῖς ἀκολουθοῦσιν, Ἄμην λέγω ὑμῖν, παρ’ οὓνεις τοσαύτην πίστιν ἐν τῷ Ἰσραήλ εὗρον. Λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι πολλοὶ ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν ἥσουν καὶ ἀνακληθήσονται μετὰ Ἀβραὰμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν ὃς ὑπὸ τῆς βασιλείας ἐξβληθήσονται εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξωτερικόν· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμός καὶ ὁ βρυγμὸς τῶν ὀδόντων. Καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς τῷ ἐκατόνταρχῷ, Ὕπαγε, ὡς ἔπιστευσας γεννηθήτω σοι καὶ ἱάθη ὁ παῖς [αὐτοῦ] ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἑκείνῃ.
ANNOUNCEMENTS

Monday July 11  
Board of Directors 7 p.m.

Tuesday July 12  
Library Memory Project Zoom Picture ID 7 p.m.

Wednesday July 13  
Daughters of Penelope 6:30 p.m.

Thursday July 13  
AHEPA 7 p.m.

Sunday July 17  
Orhtros 8:45 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

40-day memorial service for Arthur Tolios and George & Zoitsa Kitsis.

On Sunday July 17, the coffee hour is sponsored by Christine Samaras for the 40-day memorial of George & Zoitsa Kitsis. May their memory be eternal.

HELP WANTED!!

We are looking for the next generation to join our weekly photo ID sessions. If you are 50 to 60 years of age, we really need your help! Please help us complete this project and join our weekly Zoom meeting.

Join us as we cook for GLENDI!

August 8  GLENDI Cooking: Kourambiethes with Angela
August 23  Glendi Cooking: Koulourakia with Diane
August 30  Glendi Cooking: Finikia with Georgia
Sept 12 & 13  GLENDI Cooking: Spinach Pita with Angela
Sept 14  GLENDI Cooking: Galataboureko
BRINGER OF LIGHT

Slavic soil was largely pagan until the ninth century, when the light of Christianity pierced through the blackness. One of the most instrumental people in this conversion was PRINCESS OLGA.

As an important principality in the 9th century, Kiev had contact and trade with the religious hub of Constantinople. Slowly, Christianity began to filter in among the Slavs. Olga began to learn about Christian values and was met with love and solemnity. During a state visit to Constantinople in 957, she made the move that would have a profound influence on not only her but also her people. Recognizing the truth of Christianity, she decided to be baptized and embrace the Faith.

Olga began her missionary work upon her return to Kiev. She lived for approximately 12 years after her conversion, but accomplished a life-time of work for the Gospel. She is said to have built churches, baptized people, and organized a women’s community. For all her labors for Christ, the Church has bestowed upon her the name “Equal-to-the-Apostles.” She died in the year 969, at the age of 90.

Of vital importance is the influence St. Olga had on her grandson, Prince Vladimir. Tradition tells of Vladimir’s search for the true religion for his people. Those who argued for the Orthodox Church told the prince: “If the religion of the Greeks had not been good, your grandmother Olga, who was the wisest of women, would not have embraced it.” The weight of the name of Olga overcame whatever doubts that remained in the mind of Prince Vladimir.

Olga acts as a prime example for Christians today. We all have an opportunity to render our service to Christ. God grant that people will be found today to carry on this wonderful tradition of apostolic labor for the Church.

*The Orthodox Weekly Bulletin* . . . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . . . Litho in U.S.A.
GLENDI 2022
AD BOOK RATES

Option 1: Patron List $25.00
This option lists your name on the Patrons page. Write as legibly as possible how you would like your name to appear on the page on the line below:

Option 2: Quarter-page ad $75.00
Your ad appears in the ad book in the quarter-page ad section. Dimensions are 3.5" wide by 4.75" high.

Option 3: Half-page ad $150.00
Your ad appears in the ad book in the half-page ad section. Dimensions are: 7.5" wide by 4.75" high OR 3.5" wide by 10" high.

Option 4: Full-page ad $300.00
Your ad appears in the ad book in the full-page ad section. Dimensions are 7.5" wide by 10" high.

For quarter, half, and full-page ads, please send ads by email to beth@stgeorgenh.org in PDF, TIFF, JPG, or Word format.

*** DEADLINE FOR ADS IS JULY 29! ***

Please make checks payable to:

St. George Greek Orthodox Cathedral
650 Hanover Street
Manchester, NH 03104-5306

Contact Name: ________________________________

Phone number: ________________________________

Email: ________________________________________

St. George Greek Orthodox Cathedral Tax ID 02-0230366